

# Inhalt

|                                                                                                                                                                               |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| I. Einleitung.....                                                                                                                                                            | 1   |
| 1. Der Balkan als Zwischenraum. Zuschreibungen aus Ost und West.....                                                                                                          | 2   |
| 2. Formierung des „dritten Raumes“ .....                                                                                                                                      | 8   |
| 2.1. Der „dritte Raum“ als doppelte Negation: weder Ost – noch West ....                                                                                                      | 8   |
| 2.2. Dritte Identität als doppelter Ausschluss .....                                                                                                                          | 13  |
| 3. Figuren des Sekundären.....                                                                                                                                                | 15  |
| 3.1. Vom Toponym zum Eponym .....                                                                                                                                             | 15  |
| 3.2. Parergon: am Rand von Text- und Bildnarrativen.....                                                                                                                      | 18  |
| 3.3. Der Balkan als mediales Phantasma .....                                                                                                                                  | 19  |
| 4. Kapitelübersicht.....                                                                                                                                                      | 21  |
| II. Hellas gesucht – „Balkan“ gefunden. Vom Philhellenismus zum<br>Orientalismus.....                                                                                         | 25  |
| 1. Fallmerayers These: Die Ausrottung der Altgriechen durch<br>Südslawen und Arnauten.....                                                                                    | 25  |
| 2. Hellas’ wahre Erben: Cyprien Robert .....                                                                                                                                  | 32  |
| 3. Ort des Verschwindens und der Verstellung. Puškins Erzählungen<br><i>Der Schuss</i> (1830) und <i>Kirdžali</i> (1834) .....                                                | 36  |
| 4. Die Orientalisierung Bulgariens: Viktor Tepljakovs <i>Briefe aus<br/>        Bulgarien</i> (1833) .....                                                                    | 49  |
| 5. Ein polnisch-bulgarischer Kreuzzug gegen die Türken. Michail<br>Czajkowskis Roman <i>Kirdžali. Eine Erzählung aus dem Donau-<br/>        lande</i> (1839) .....            | 56  |
| III. Panslawismus und Orientalismus: Völkerstereotype und ihre<br>Ausbildung .....                                                                                            | 65  |
| 1. Der Kaukasus und der Balkan. Russischer und serbischer<br>Fatalismus in Lermontovs <i>Ein Held unserer Zeit</i> (1840).....                                                | 65  |
| 2. Russlands missglückte Vermählung mit Bulgarien. Turgenews<br><i>Am Vorabend</i> (1860).....                                                                                | 74  |
| 3. Der Serbisch-Osmanische Krieg von 1876-78 und Russlands<br>verlorene Söhne. Uspenskij's <i>Briefe aus Serbien</i> (1876) und<br>Tolstojs <i>Anna Karenina</i> (1878) ..... | 86  |
| 4. Benjamin Kállays Orientalisierung der orthodoxen Slawen .....                                                                                                              | 103 |

|                                                                                                                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| IV. Vom Stereotyp zum Phantasma: Der Balkan in Reiseberichten .....                                                                                               | 109 |
| 1. Bosnien und die Herzegowina in Ärzteanekdoten.....                                                                                                             | 109 |
| 2. Freud und die Entdeckung des Todestriebes 1898 .....                                                                                                           | 114 |
| 3. Phantasmen des Unverständlichen und Unsichtbaren .....                                                                                                         | 126 |
| 3.1. Babylonische Sprachverwirrung.....                                                                                                                           | 126 |
| 3.2. Schleier .....                                                                                                                                               | 133 |
| 4. Verhüllung und Enthüllung des Balkans im Europa-Diskurs:<br>Slavoj Žižeks <i>In Search of Balkania</i> (2001) und Tanja Ostojićs<br><i>EU-Slip</i> (2004)..... | 145 |
| 5. Positive Balkan-Stereotype.....                                                                                                                                | 150 |
| V. Titos „dritter Weg“ .....                                                                                                                                      | 153 |
| 1. Jugoslawien als sowjetisches Spiegelbild .....                                                                                                                 | 153 |
| 1.1. Jugoslawien in kommunistischen Reiseberichten:<br>Entbalkanisierung.....                                                                                     | 160 |
| 1.2. Vom <i>homo balcanicus</i> zum <i>homo sovieticus</i> : Abram Rooms<br>Partisanenfilm <i>In den Bergen Jugoslawiens</i> (1946).....                          | 164 |
| 1.3. Sozialistischer Realismus nach sowjetischem Vorbild .....                                                                                                    | 168 |
| 2. Die schablonenhafte Befreiung von der sowjetischen Schablone.....                                                                                              | 179 |
| 2.1. Gegenseitige Orientalisierung: Die Balkanisierung Jugo-<br>slawiens und die Asiatisierung der Sowjetunion.....                                               | 179 |
| 2.2. Der Kampf um den Primat. Original <i>versus</i> Kopie.....                                                                                                   | 185 |
| 2.3. Zum Begriff des „dritten Weges“ .....                                                                                                                        | 199 |
| 2.4. Titoismus als marxistische Neo-Avantgarde .....                                                                                                              | 200 |
| 2.5. Tito – Stalin <i>ex post</i> .....                                                                                                                           | 204 |
| 3. Der „dritte Weg“ als doppelte Negation .....                                                                                                                   | 216 |
| 3.1. Die Kampagne gegen den sozialistischen Realismus .....                                                                                                       | 219 |
| 3.2. Titos programmatisches Historiengemälde – der Bauern-<br>aufstand von 1573.....                                                                              | 224 |
| 3.3. Die mittelalterlichen Antizipationen des „dritten Weges“.<br>Die Ausstellung <i>L'art médiéval yougoslave</i> im Palais de<br>Chaillot in Paris 1950 .....   | 232 |
| 3.3.1. Die häretische Sekte der Bogomilen und das „neue<br>sozialistische Sehen“ .....                                                                            | 238 |
| 3.3.2. Der jugoslawische Neo-Primitivismus: „Naive“ und<br>„Autodidakten“ .....                                                                                   | 247 |

|                                                                                                                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 3.4. <i>Tertium datur</i> . Vielfalt als ästhetische Einheit .....                                                                                        | 257 |
| 3.4.1. Im Reigen der Völker .....                                                                                                                         | 257 |
| 3.4.2. Im Reigen der Geschichte .....                                                                                                                     | 270 |
| 4. Jugoslawien als Kippbild.....                                                                                                                          | 273 |
| 4.1. Die Häresie innerhalb der Häresie.....                                                                                                               | 273 |
| 4.2. Ein janusgesichtiges Land .....                                                                                                                      | 278 |
| 4.3. Der Konsum-Körper des Herrschers .....                                                                                                               | 283 |
| 4.4. Von den Schluchten den Balkans in den Wilden Westen:<br>Jugoslawien als neuer Kontinent .....                                                        | 286 |
| VI. Die Wiederkehr der Mythen: Erinnerungspolitik .....                                                                                                   | 293 |
| 1. Die Heldenepik und das „Wüten der Mythen“ .....                                                                                                        | 293 |
| 2. Die Schlacht auf dem Amselfeld: Nationalismus und<br>Sakralisierung .....                                                                              | 304 |
| 2.1. Das Amselfeld in Reiseberichten. Die Entstehung eines<br>mythischen Narrativs .....                                                                  | 305 |
| 2.2. London – die ‚Brutstätte‘ des Kosovo-Mythos während<br>des Ersten Weltkrieges: Robert William Seton-Watson<br>und Ivan Meštrovićs Kosovo-Tempel..... | 314 |
| 2.3. Die Auferstehung der Heiligen Krieger in Serbien 1989 .....                                                                                          | 330 |
| 2.4. Die Sakralisierung des Kosovo 1999 in Russland und im<br>Westen.....                                                                                 | 352 |
| 2.5. Dekonstruktion der serbischen mythischen Narrative bei<br>Marina Abramović .....                                                                     | 355 |
| VII. Thanatologische Phantasmen der Balkan-Kriege .....                                                                                                   | 361 |
| 1. Medien im Ausnahmezustand. Metatexte, Metabilder und<br>Referenzverluste im Bosnienkrieg 1992-95 .....                                                 | 361 |
| 1.1. Der Streit zwischen Susan Sontag und Jean Baudrillard:<br>Performanz <i>versus</i> Simulakrum .....                                                  | 368 |
| 1.2. Der Paragone zweier Theorien der Photographie: <i>Trompe<br/>            l’oeil</i> -Effekte <i>versus</i> Spektren des Realen.....                  | 375 |
| 1.3. Die Krise des Dokumentarischen: James Nachtweys<br><i>Inferno</i> (1999) .....                                                                       | 382 |
| 2. Das Problem des photographischen Zeugnisses und der Augen-<br>zeugenschaft. Ron Havivs Photographien aus Bijeljina (1992) .....                        | 387 |
| 2.1. Vom „Standbild“ zum „Non-Stop-Bild“ <i>in the loop</i> .....                                                                                         | 387 |

|                                                                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2.2. Zwischen Beglaubigung und Verweigerung eines Ereignisses .....                                               | 394 |
| 3. Der Exzess der Bilder .....                                                                                    | 407 |
| 3.1. Die Zeugenschaft als Kunstwerdung. Jean-Luc Godards <i>Je vous salue, Sarajevo</i> (1993).....               | 407 |
| 3.2. Fakten als Fiktionen. Der Bosnienkrieg im Comicstrip und auf der Postkarte.....                              | 416 |
| 3.3. Der Fall Gabriel Grüner. Recycling des Faktischen in Norbert Gstreins <i>Handwerk des Tötens</i> (2003)..... | 428 |
| VIII. Zusammenfassung .....                                                                                       | 437 |
| IX. Abbildungen .....                                                                                             | 443 |
| X. Bibliographie .....                                                                                            | 451 |
| 1. Primärliteratur .....                                                                                          | 451 |
| 2. Sekundärliteratur.....                                                                                         | 469 |